**דיאלוגים**

\*בזמן שאתם קוראים , תשאלו את עצמכם מה ביוגרפיית הדמויות , כפי שהיא עולה מהטקסט , בעזרת כללי בניית ביוגרפיה שלמדנו .

**1. תמונה שנייה מתוך "ביבר הזכוכית " מאת טנסי וויליאמס . בתרגומו של עידו ריקלין**

 (לורה על השטיח עם אחת מחיות הזכוכית שלה, מקשיבה למוזיקה.. אמנדה מופיעה על מדרגות החירום. כשלורה שומעת את אמה, נשימתה נעתקת לרגע. היא מרחיקה בחטף את הזכוכית ומתישבת, בגוף נוקשה, אל טבלת מקשים של מכונת הכתיבה)

לורה: אמא, אני בדיוק -

אמנדה: שקרים,שקרים,שקרים

לורה: איך היה בהרצאה?

לורה: אמא, לא הלכת לשמוע הרצאה?

אמנדה: לא. לא. לא היה לי כוח - ללכת לשם. בעצם לא היה אומץ! רציתי למצוא בור, להתחפר בו, ולהתחבא לנצח!

 (היא פוסעת לגרמופון, מכבה את המוזיקה. אח"כ פוסעת לטבלת מכונת הכתיבה שעל שולחן הסלון וקורעת את הטבלה לגזרים)

לורה: אמא, מה את עושה? אמא, למה עשית את זה?

אמנדה: לורה, בת כמה את?

לורה: את יודעת מה הגיל שלי.

אמנדה: היה נדמה לי שאת אדם בוגר. כנראה שטעיתי. (היא מביטה בלורה)

לורה: אמא בבקשה אל תסתכלי עלי ככה.

אמנדה: מה נעשה, מה יהיה הסוף איתנו?

לורה: אמא, קרה משהו? קרה - משהו, אמא?

אמנדה: אני תיכף אהיה בסדר, אני רק קצת המומה - מהחיים בכלל...

לורה: אמא, בבקשה תגידי מה קרה!

אמנדה: עברתי בדרך ליד בית הספר לכתבנות וחשבתי להיכנס ולהגיד למורים שלך שאת מצוננת, ולשאול מה דעתם על ההתקדמות שלך בלימודים. ניגשתי אל המורה לכתבנות, והצגתי את עצמי בתור אמא שלך. היא לא ידעה מי את.״וינגפילד? אין לנו תלמידה בשם הזה!״ אמרתי לה שבהחלט יש, שאת רשומה שם מתחילת ינואר. והיא אמרה, ״אולי את מתכוונת לקטנה הביישנית הזאת, שנשרה מהלימודים אחרי יומיים שלושה?״ אמרתי, ״לא, לורה, הבת שלי, לומדת פה כל יום כבר שישה שבועות!״היא ביקשה סליחה. לקחה את רישומי הנוכחות, השם שלך בהחלט הופיע שם, עם כל התאריכים שהחסרת, עד שהם הגיעו למסקנה, שפרשת מהלימודים. ואני בכל זאת התעקשתי, ״לא, יש פה טעות! מישהו, איכשהו, התבלבל ברישומים!״ והיא אמרה, ״לא - אני זוכרת אותה בבירור. הידיים שלה כל-כך רעדו, שהיא לא הצליחה ללחוץ על המקשים! במבחן הראשון, היא התמוטטה לגמרי – התהפכה לה הבטן, בקושי הצלחנו לגרור אותה לשירותים! מאז היא לא הופיעה פה. התקשרנו לבית שלה, אבל לא היתה תשובה״ מן הסתם בזמן שאני הייתי בעבודה.בחנות. היה לי כזה התקף חולשה, בקושי החזקתי מעמד על הרגליים! הייתי חייבת לשבת, והגישו לי כוס מים! קורס שעלה חמישים דולר, כל התוכניות שלנו - התקוות שלי, הציפיות שלי ממך - ירדו לטמיון, ממש כך, ירדו לטמיון.

 (לורה קמה על רגליה לאט. היא הולכת לגרמופון)

אמנדה: מה את עושה? לורה, מה את עשית בזמן שיצאת, כביכול, ללימודים?

לורה: הלכתי ברחובות. סתם.

אמנדה: זאת לא האמת.

לורה: זאת האמת. סתם הלכתי.

אמנדה: הלכת? הלכת? בחורף? לורה, לאן הלכת?

לורה: כל מיני מקומות - בעיקר לפארק.

אמנדה: גם כשהתחיל לך הצינון?

לורה: אמא לא יכולתי לחזור לשם. אני - הקאתי - על הרצפה!

אמנדה: משבע וחצי בבוקר עד חמש אחר הצהריים, יום יום, את הסתובבת בפארק, כי רצית שאני אחשוב שאת הולכת ללימודים?

לורה: זה לא היה כל-כך נורא. אני נכנסת לכל מיני מקומות להתחמם.

אמנדה: נכנסת לאן?

לורה: למוזיאון לאמנות, ולביתנים הסגורים בגן-החיות. ביקרתי כל יום את הפינגווינים! לפעמים ויתרתי על ארוחת צהריים והלכתי לסרט. בזמן האחרון אני מבלה את רוב היום בחממה הגדולה הזאת מזכוכית, שמגדלים בה פרחים טרופיים.

אמנדה: ואת כל זה עשית רק כדי לשקר לי? הכל היה שקר אחד גדול? למה?

לורה: לא רציתי לאכזב אותך, כשאת מאוכזבת, יש לך פרצוף של קדוש מעונה. לא יכולתי לעמוד בזה.

אמנדה: מה נעשה בשארית חיינו? נישאר בבית ונסתכל על העולם מהחלון? נשחק בביבר הזכוכית? ננגן לנצח את התקליטים השרוטים, שאבא שלך השאיר? לא תהיה לנו קריירה - ויתרנו עליה, בגלל בעיות בעיכול! (היא צוחקת, בלאות) לורה, אני יודעת טוב מאוד מה קורה לנשים לא-נשואות שלא מוצאות עבודה. רווקות זקנות, אוכלות-חינם אצל האח או האחות הנשואים. ניזונות מפירורים שאחרים זורקים להן! זה העתיד שבנינו לעצמנו? לא מעודד במיוחד, אה? אם כי - יש כאלה שכן מתחתנות.

אמנדה: לורה, אין שום בחור שאי-פעם מצא-חן בעינייך?

לורה: כן. יש. מצאתי לא מזמן את התמונה שלו. (היא לוקחת את ספר המחזור)

אמנדה: הוא נתן לך תמונה שלו?

לורה: לא, בספר המחזור.

אמנדה: אה - מהתיכון.

לורה: כן. קראו לו ג׳ים. הנה הוא, בתפקיד הראשי במחזמר.

אמנדה: במה?

לורה: מחזמר שהעלו כשהיינו בתיכון. היה לו קול נפלא, ובימי שני רביעי ושישי ישבנו באותה שורה בחוג למקהלה. רואה את החיוך שלו?

אמנדה: הוא בהחלט נראה בחור שמח.

לורה: הוא היה קורא לי – שושנה כחולה

אמנדה: מה פתאום הוא קרא לך ככה?

לורה: בשנה שהייתי חולה כל הזמן - כשחזרתי ללימודים הוא שאל למה לא רואים אותי בזמן האחרון. אמרתי לו שהייתי השנה חולה- הוא שמע בטעות שושנה כחולה! וככה הוא קרא לי מאז. הוא היה חבר של אמילי מייזנבאך.כתוב פה שהם מאורסים. זה היה לפני - שש שנים, הם בטח נשואים עכשיו.

אמנדה: את פשוט לא בנויה לקריירה, אבל יש גברים שאוהבים להתחתן עם נשים של בית. אנחנו נמצא לך גבר כזה.

לורה: אבל, אמא -

אמנדה: מה?

לורה: אני - נכה!

אמנדה: איזה שטויות! לורה, מה אמרתי לך? אל תשתמשי אף-פעם במילה הזאת. את לא נכה, יש לך רק מום קטן - בקושי רואים אותו! מי שיש לו ליקוי קטן כזה, מפצה עליו בתכונות אחרות-חן - שמחת-חיים - ו - קסם אישי! (היא חוזרת לגרמופון) זה כל מה שצריך! דבר אחד היה לאבא שלך ובשפע - קסם אישי!